



Originele handleiding

Documentnummer: 150001540_01_nl
Stand: 4-8-2021

Elektronica

NIR Control dual

Vanaf machinenummer: SNR 00332



Contactpersonen

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co.KG

Heinrich-Krone-Straße 10

48480 Spelle

Duitsland

Telefoon centrale + 49 (0) 59 77/935-0

Telefax centrale + 49 (0) 59 77/935-339

Telefax reserveonderdelenmagazijn binnenland + 49 (0) 59 77/935-239

Telefax reserveonderdelenmagazijn export + 49 (0) 59 77/935-359

Internet www.landmaschinen.krone.de

<https://mediathek.krone.de/>

Gegevens voor aanvragen en bestellingen

Jaar	
Machinenummer	
Type	

Contactgegevens van uw handelaar

1	Over dit document	4
1.1	Geldigheid	4
1.2	Nabestelling	4
1.3	Andere geldende documenten	4
1.4	Doelgroep van dit document	4
1.5	Zo gebruikt u dit document	4
1.5.1	Lijsten en verwijzingen	4
1.5.2	Richtingsgegevens	5
1.5.3	Het begrip "Machine"	5
1.5.4	Afbeeldingen	5
1.5.5	Omvang van het document	5
1.5.6	Weergavemiddelen	5
1.5.7	Omrekeningstabel	7
2	Veiligheid	9
2.1	Gebruik volgens bestemming	9
2.2	Redelijkerwijs voorzienbaar verkeerd gebruik	9
2.3	Gebruiksduur van de machine	10
2.4	Fundamentele veiligheidsaanwijzingen	10
2.4.1	Belang van de handleiding	10
2.4.2	Kwalificatie van het bedieningspersoneel	10
2.4.3	Kwalificatie van het vakpersoneel	11
2.4.4	Kinderen in gevaar	11
2.4.5	Constructieve wijzigingen aan de machine	11
2.4.6	Extra uitrustingen en reserveonderdelen	11
2.4.7	Veilige werking: technisch onberispelijke toestand	11
2.4.8	Persoonlijke beschermingsmiddelen	12
2.4.9	Veiligheidsaanduidingen aan de machine	12
2.4.10	Gevaren bij bepaalde werkzaamheden: werkzaamheden aan de machine	12
2.4.11	Hoe te handelen in gevaarlijke situaties en bij ongevallen	12
2.5	Veiligheidsroutines	13
2.5.1	Machine stopzetten en beveiligen	13
2.5.2	Actortest uitvoeren	13
2.6	Veiligheidsstickers aan de machine	14
2.7	Aanwijzingsstickers op de machine	14
3	Machinebeschrijving	16
3.1	Machineoverzicht	16
3.2	Markering	16
3.3	Functiebeschrijving	17
4	Technische gegevens	18
4.1	Afmetingen*	18
4.2	Gewichten	18
4.3	Elektrische uitrusting	18
4.4	Golflengte infraroodlicht	18
4.5	Omgevingstemperatuur	19
5	Eerste inbedrijfstelling	20
6	Bediening	21
6.1	Bediening voor het gebruik met KRONE-veldhakselaar	21
6.1.1	NIR Control dual demonteren	21
6.1.2	NIR Control dual monteren	25
7	Onderhoud	30
7.1	Aandraaimomenten	30
7.2	Onderhoud voor het gebruik met KRONE-veldhakselaar	33
8	Afvalverwijdering	34
	Trefwoordenlijst	35
9	Conformiteitsverklaring	37

1 Over dit document

1.1 Geldigheid

Dit document is geldig voor machines van het type:

NIR Control dual

Alle informatie, afbeeldingen en technische gegevens in dit document komen overeen met de stand ten tijde van publicatie.

Wijzigingen aan de constructie blijven altijd en zonder kennisgeving of opgave van redenen voorbehouden.

1.2 Nabestelling

Mocht dit document geheel of gedeeltelijk onbruikbaar zijn geworden of mocht u een andere taal nodig hebben, dan kunt u onder vermelding van het op de titelpagina aangegeven documentnummer een vervangend document aanvragen. Verder kan het document ook online via KRONE MEDIA <https://media.krone.de/> worden gedownload.

1.3 Andere geldende documenten

Om het veilige en beoogde gebruik te waarborgen moeten ook de volgende geldende documenten in acht worden genomen.

- Handleiding van de betreffende KRONE veldhakselaar.

1.4 Doelgroep van dit document

Dit document richt zich tot de operator van de machine, die voldoet aan de minimum eisen m.b.t. de personeelkwalificatie, *zie Pagina 10*.

1.5 Zo gebruikt u dit document

1.5.1 Lijsten en verwijzingen

Inhoudsopgave/kopteksten

De inhoudsopgave en de kopteksten in dit document zijn bedoeld om snel de weg te vinden in de hoofdstukken.

Trefwoordenlijst

In de trefwoordenlijst is via trefwoorden in alfabetische volgorde gericht informatie over het gewenste onderwerp te vinden. De trefwoordenlijst bevindt zich op de laatste pagina's van dit document.

Kruisverwijzingen

In de tekst staan kruisverwijzingen die naar een ander document of met vermelding van een pagina naar een andere plaats in het document verwijzen.

Voorbeelden:

- Alle schroeven aan de machine op vastzitten controleren, [zie Pagina 5](#). (**INFO:** wanneer u dit document in elektronische vorm gebruikt, komt u per muisklik op de link naar de aangegeven pagina.)
- Meer informatie staat vermeld in de bedrijfshandleiding van de fabrikant van de tussenas.

1.5.2 Richtingsgegevens

Richtingsaanduidingen in dit document zoals voor, achter, rechts en links zijn altijd in rijrichting van de machine bedoeld.

1.5.3 Het begrip "Machine"

In het verdere verloop van dit document wordt de KRONE NIR Control dual ook aangeduid met het begrip "machine".

1.5.4 Afbeeldingen

De afbeeldingen in dit document geven niet altijd het exacte machinetype weer. De informatie die betrekking heeft op de afbeelding komt altijd overeen met het machinetype van dit document.

1.5.5 Omvang van het document

In dit document worden naast de standaarduitvoering ook uitbreidingen en varianten van de machine beschreven. Uw machine kan daarvan afwijken.

1.5.6 Weergavemiddelen

Symbolen in de tekst

Om de tekst overzichtelijker weer te geven worden de volgende weergavemiddelen (symbolen) gebruikt:

- ▶ Deze pijl duidt een **handelingsstap** aan. Meerdere opeenvolgende pijlen geven een handelingsvolgorde aan die stap voor stap moet worden uitgevoerd.
- ✓ Dit symbool geeft een **voorwaarde** aan waaraan voldaan moet zijn om een handelingsstap resp. een handelingsvolgorde uit te voeren.
- ⇒ Deze pijl geeft een **tussenresultaat** van een handelingsstap aan.
- ➡ Deze pijl geeft het **resultaat** van een handelingsstap of een handelingsvolgorde aan.
- Dit punt geeft een **opsomming** aan. Als de punt ingesprongen is, geeft hij het tweede niveau van de opsomming aan.

Symbolen in afbeeldingen

In de afbeeldingen kunnen de volgende symbolen worden gebruikt:

Symbol	Toelichting	Symbol	Toelichting
	Referentieteken voor onderdeel		Positie van een onderdeel (bijv. van positie I naar positie II verplaatsen)
	Maten (bijv. ook b = breedte, h = hoogte, l = lengte)		Vergroting van een beeldsegment
	Linkerzijde van de machine		Rechterzijde van de machine
	Rijrichting		Bewegingsrichting
	Referentielijn voor zichtbaar materiaal		Referentielijn voor verborgen materiaal
	Middellijn		Installatieweg
	geopend		gesloten
 	Vloeibaar smeermiddel (bijv. smeerolie) aanbrengen	 	Smeervet aanbrengen

Waarschuingsaanwijzingen

Waarschuwingen voor gevaren zijn in deze handleiding duidelijk van de overige tekst onderscheiden en aangegeven met een gevaarsymbool en signaalwoorden.

De waarschuingsaanwijzingen moeten worden gelezen en de maatregelen moeten in acht worden genomen om persoonlijk letsel te voorkomen.

Toelichting van het gevaarsymbool



Dit is het gevaarsymbool waarmee wordt gewaarschuwd voor gevaar voor letsel.

Neem alle aanwijzingen die met het gevaarsymbool zijn aangegeven in acht om letsel of de dood te voorkomen.

Toelichting van de signaalwoorden



GEVAAR

Met het signaalwoord GEVAAR wordt gewaarschuwd voor een gevaarlijke situatie die onherroepelijk tot ernstig letsel of de dood zal leiden, als de waarschuingsaanwijzing niet in acht wordt genomen.



WAARSCHUWING

Met het signaalwoord WAARSCHUWING wordt gewaarschuwd voor een gevaarlijke situatie die tot ernstig letsel of de dood kan leiden, als de waarschuingsaanwijzing niet in acht wordt genomen.

 VOORZICHTIG

Met het signaalwoord VOORZICHTIG wordt gewaarschuwd voor een gevaarlijke situatie die tot licht tot matig ernstig letsel kan leiden, als de waarschuwingsaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Voorbeeld van een waarschuwingsaanwijzing:

 WAARSCHUWING

Oogletsel door rondvliegende vuildeeltjes

Bij reinigingswerkzaamheden met perslucht worden vuildeeltjes met hoge snelheid weggeslingerd en kunnen in de ogen komen. Daardoor kan oogletsel ontstaan.

- ▶ Personen uit de werkzone weghouden.
- ▶ Bij reinigingswerkzaamheden met perslucht persoonlijke beschermende uitrusting dragen (bijv. veiligheidsbril).

Waarschuwingen voor materiële schade/milieuschade

Waarschuwingen voor materiële schade/milieuschade zijn duidelijk onderscheiden van de overige tekst en zijn aangegeven met het woord "Let op".

Voorbeeld:

LET OP

Schade aan de aandrijfkast door te laag oliepeil

Bij te laag oliepeil kan er schade aan de aandrijvingen ontstaan.

- ▶ Het oliepeil van de transmissieolie regelmatig controleren en indien nodig bijvullen.
- ▶ Het oliepeil van de transmissieolie ca. 3 tot 4 uur na uitschakelen van de machine en alleen bij waterpas staande machine controleren.

Aanwijzingen met informatie en adviezen

Extra informatie en aanbevelingen voor een storingsvrije en productieve werking van de machine zijn duidelijk onderscheiden van de overige tekst en met het woord "Info" gekenmerkt.

Voorbeeld:

INFO

Elke veiligheidssticker is voorzien van een bestelnummer en kan direct bij de fabrikant of bij de geautoriseerde vakhandel worden besteld.

1.5.7 Omrekeningstabel

Met de volgende tabel kunnen metrische eenheden in US-eenheden worden omgerekend.

Grootheid	SI-eenheden (metrisch)		Factor	Inch-pond eenheden	
	Eenhedennaam	Afkorting		Eenhedennaam	Afkorting
Vlakke	Hectare	ha	2,47105	Acre	acres
Volumestroom	Liter per minuut	l/min	0,2642	US gallons per minuut	gpm
	Kubieke meters per uur	m³/h	4,4029		

Grootheid	SI-eenheden (metrisch)		Factor	Inch-pond eenheden	
	Eenhedennaam	Afkorting		Eenhedennaam	Afkorting
Kracht	Newton	N	0,2248	Pound-force	lbf
Lengte	Millimeter	mm	0,03937	Inch	in.
	Meter	m	3,2808	Voet	ft.
Capaciteit	Kilowatt	kW	1,3410	Paardenkracht	PK
Druk	Kilopascal	kPa	0,1450	Pond per vier-kante inch	psi
	Megapascal	MPa	145,0377		
	Bar (niet-SI)	bar	14,5038		
Draaimoment	Newtonmeter	Nm	0,7376	Pound-foot of foot-pound	ft·lbf
			8,8507	Pound-inch of inch-pound	in·lbf
Temperatuur	Graden Celsius	°C	°C x 1,8 + 32	Graden Fahrenheit	°F
Snelheid	Meter per minuut	m/min	3,2808	Voet per minuut	ft/min
	Meter per seconde	m/s	3,2808	Voet per seconde	ft/s
	Kilometer per uur	km/h	0,6215	Mijlen per uur	mph
Volume	Liter	l	0,2642	US gallons	US gal.
	Milliliter	ml	0,0338	US ons	US oz.
	Kubieke centimeter	cm ³	0,0610	Kubieke inch	in ³
Gewicht	Kilogram	kg	2,2046	Pond	lbs

2 **Veiligheid**

2.1 **Gebruik volgens bestemming**

Deze machine is een NIR-sensor (nabije infrarood spectroscopie) en dient voor de meting van inhoudsstoffen van hakselgoed.

De NIR-sensor is voor de montage aan vrijgegeven KRONE veldhakselaars bestemd, [zie Pagina 17](#).

De machine is uitsluitend bestemd voor gebruik in de landbouw en mag alleen worden ingezet wanneer

- alle veiligheidsinrichtingen overeenkomstig de handleiding aanwezig zijn en zich in de beschermende stand bevinden.
- alle veiligheidsaanwijzingen van de handleiding in acht worden genomen en worden opgevolgd, zowel in het hoofdstuk "Principiële veiligheidsaanwijzingen", [zie Pagina 10](#), als ook direct in de hoofdstukken van de handleiding.

De machine mag alleen worden gebruikt door personen die voldoen aan de door de machinefabrikant gestelde eisen voor de kwalificatie van het personeel, [zie Pagina 10](#).

De handleiding is onderdeel van de machine en moet daarom tijdens het gebruik worden meegenomen. De bediening van de machine mag alleen na de instructie en onder inachtneming van deze handleiding plaatsvinden.

Toepassingen van de machine die niet in de handleiding staan beschreven, kunnen tot ernstig letsel of de dood van personen en tot schade aan de machine en andere materiële schade leiden.

Eigenmachtige veranderingen aan de machine kunnen de eigenschappen van de machine negatief beïnvloeden of de correcte functie storen. Eigenmachtige veranderingen ontslaan de fabrikant daarom van alle hieruit resulterende aansprakelijkheid.

Tot het doelmatig gebruik behoort tevens het opvolgen van de door de fabrikant voorgeschreven werkings-, onderhouds- en instandhoudingsvoorwaarden..

2.2 **Redelijkerwijs voorzienbaar verkeerd gebruik**

Elk gebruik in afwijking van het beoogd gebruik, [zie Pagina 9](#), is een niet-beoogd gebruik en vormt daarmee een "verkeerd gebruik" als bedoeld in de Machinerichtlijn. Voor de hieruit voortvloeiende schade is niet de fabrikant, maar alleen de gebruiker aansprakelijk.

Dergelijke verkeerde toepassingen zijn bijv.:

- Ver- of bewerking van oogstgoederen die niet bij het beoogd gebruik worden genoemd, [zie Pagina 9](#)
- Niet-inachtneming van veiligheidsstickers op de machine en veiligheidsaanwijzingen in de handleiding
- Verhelpen van storingen, uitvoering van instel-, reinigings-, reparatie- en onderhoudswerkzaamheden in strijd met de gegevens in de handleiding
- Eigenmachtige veranderingen aan de machine
- Aanbrengen van niet toegestane/goedgekeurde aanvullende uitrusting
- Gebruik van niet originele KRONE vervangingsonderdelen

Eigenmachtige veranderingen aan de machine kunnen de eigenschappen van de machine en het veilig gebruik negatief beïnvloeden of de correcte werking storen. Eigenmachtige veranderingen ontslaan de fabrikant daarom van alle hieruit resulterende schadeclaims.

2.3 Gebruiksduur van de machine

- De gebruiksduur van deze machine is afhankelijk van de vakkundige bediening en het onderhoud evenals van de toepassingsvoorwaarden en gebruiksomstandigheden.
- Door het opvolgen van de aanwijzingen en instructies in deze bedrijfshandleiding kan een permanente paraatheid en een lange gebruiksduur van de machine worden bereikt.
- Na ieder seizoen moet de machine in het geheel op slijtage en andere beschadigingen worden gecontroleerd.
- Beschadigde en versleten componenten moeten voor de hernieuwde inbedrijfstelling worden vervangen.
- Na vijf jaar gebruik van de machine moet een volledige technische controle van de machine worden uitgevoerd en afhankelijk van de resultaten van deze controle moet over het verdere gebruik van de machine worden beslist.
- Theoretisch is de gebruiksduur van deze machine onbegrensd omdat alle versleten of beschadigde onderdelen kunnen worden vervangen.

2.4 Fundamentele veiligheidsaanwijzingen

Niet-inachtneming van veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingsaanwijzingen

Indien de veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingsaanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit gevaren voor personen, het milieu en de materieel tot gevolg hebben.

2.4.1 Belang van de handleiding

De handleiding is een belangrijk document en bestanddeel van de machine. Deze richt zich tot de gebruiker en bevat veiligheidsrelevante aanwijzingen.

Alleen de in de handleiding aangegeven werkwijzen zijn veilig. Wanneer de handleiding niet in acht wordt genomen, kunnen personen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

- ▶ De "Fundamentele veiligheidsaanwijzingen" volledig lezen en in acht nemen, voordat de machine wordt gebruikt.
- ▶ Vóór het werk bovendien de desbetreffende paragrafen van de handleiding lezen en in acht nemen.
- ▶ De handleiding doorgeven aan volgende gebruikers.

2.4.2 Kwalificatie van het bedieningspersoneel

Wanneer de machine ondeskundig wordt gebruikt, kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood. Om ongevallen te voorkomen moet elke persoon die met de machine werkt, aan de volgende minimumvereisten voldoen:

- Hij is lichamelijk in staat de machine te controleren.
- Hij kan de werkzaamheden met de machine in het kader van deze handleiding in overeenstemming met de veiligheidseisen uitvoeren.
- Hij begrijpt de werking van de machine in het kaders zijn werkzaamheden en kan de gevaren van het werk herkennen en voorkomen.
- Hij heeft de handleiding gelezen en kan de informatie in de handleiding dienovereenkomstig in de praktijk brengen.

2.4.3 **Kwalificatie van het vakpersoneel**

Wanneer de uit te voeren werkzaamheden (montage, ombouw, inrichting, uitbreiding, reparatie, montage achteraf) onvakkundig aan de machine worden uitgevoerd, kunnen personen ernstig of dodelijk letsel oplopen. Om ongevallen te voorkomen, moet elke persoon die werkzaamheden volgens deze handleiding uitvoert, aan de volgende minimum vereisten voldoen:

- hij/zij is een gekwalificeerde vakman met overeenkomstige opleiding.
- Hij/zij is op grond van de vakbekwaamheid, bijv. door een opleiding, in staat de functie van de machine uit te breiden, te veranderen, te repareren zoals het volgens de overeenkomstige handleiding door de fabrikant is voorzien.
- Hij/zij heeft de handleiding gelezen en kan de informatie in de handleiding dienovereenkomstig in de praktijk brengen.
- hij/zij kan de uit te voeren werkzaamheden in het kader van deze handleiding overeenkomstig de veiligheidseisen uitvoeren.
- hij/zij begrijpt de werking van de uit te voeren werkzaamheden en de machine en kan de gevaren van het werk herkennen en voorkomen.
- hij/zij heeft de handleiding gelezen en kan de informatie in de handleiding dienovereenkomstig in de praktijk brengen.

2.4.4 **Kinderen in gevaar**

Kinderen kunnen gevaren niet inschatten en gedragen zich onberekenbaar.

Daardoor lopen kinderen extra gevaar.

- ▶ Kinderen weghouden van de machine.
- ▶ Kinderen weghouden van bedrijfsstoffen.
- ▶ Met name vóór het starten en het in gang zetten van machinebewegingen controleren of er zich geen kinderen in de gevarezone bevinden.

2.4.5 **Constructieve wijzigingen aan de machine**

Niet geautoriseerde constructieve wijzigingen en uitbreidingen kunnen afbreuk doen aan de deugdelijke en veilige werking van de machine. Daardoor kunnen personen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

Constructieve wijzigingen en uitbreidingen zijn niet toegestaan.

2.4.6 **Extra uitrustingen en reserveonderdelen**

Extra uitrustingen en reserveonderdelen die niet voldoen aan de eisen van de fabrikant, kunnen afbreuk doen aan de veilige werking van de machine en ongevallen veroorzaken.

- ▶ Om de veilige werking te waarborgen originele of genormeerde onderdelen gebruiken, die voldoen aan de eisen van de fabrikant.

2.4.7 **Veilige werking: technisch onberispelijke toestand**

Technisch onberispelijke toestand van de machine

Ondeskundig onderhoud en ondeskundige instelling kan afbreuk doen aan de veilige werking van de machine en ongevallen veroorzaken. Daardoor kunnen personen ernstig gewond raken of gedood worden.

- ▶ Alle onderhouds- en instelwerkzaamheden uitvoeren volgens de hoofdstukken Onderhoud en Instelling.
- ▶ Vóór alle onderhouds- en instelwerkzaamheden de veldhakselaar stopzetten en beveiligen, zie handleiding van de veldhakselaar.

2.4.8 Persoonlijke beschermingsmiddelen

Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen is een belangrijke veiligheidsmaatregel. Ontbrekende of ongeschikte persoonlijke beschermingsmiddelen verhogen het risico van gezondheidsschade en letsel van personen.

Persoonlijke beschermingsmiddelen zijn bijvoorbeeld:

- Geschikte veiligheidshandschoenen
- Veiligheidsschoenen
- Nauwsluitende veiligheidskleding
- Gehoorbescherming
- Veiligheidsbril
- Bij stofvorming: geschikte adembescherming
- ▶ Persoonlijke beschermingsmiddelen voor de desbetreffende werkzaamheid vastleggen en ter beschikking stellen.
- ▶ Alleen persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken, die zich in deugdelijke toestand bevinden en effectieve bescherming bieden.
- ▶ Persoonlijke beschermingsmiddelen aanpassen aan de persoon, bijvoorbeeld zijn lengte.
- ▶ Ongeschikte kleding en sieraden afdoen (bijv. ringen, kettingen) en bij lang haar een haarnetje dragen.

2.4.9 Veiligheidsaanduidingen aan de machine

Veiligheidsstickers op de machine waarschuwen voor gevaren op gevaarlijke plaatsen en zijn een belangrijk onderdeel van de veiligheidsuitrusting van de machine. Ontbrekende veiligheidsstickers verhogen het risico van ernstig en dodelijk letsel bij personen.

- ▶ Vervuilde veiligheidsstickers reinigen.
- ▶ Veiligheidsstickers na elke reiniging controleren op volledigheid en leesbaarheid.
- ▶ Ontbrekende, beschadigde en onherkenbaar geworden veiligheidsstickers onmiddellijk vervangen.
- ▶ Vervangingsonderdelen voorzien van de voorgeschreven veiligheidsstickers.

2.4.10 Gevaren bij bepaalde werkzaamheden: werkzaamheden aan de machine

Ondeskundige instandhoudings- en reparatiewerkzaamheden brengen de veilige werking in gevaar. Daardoor kunnen ongevallen worden veroorzaakt en personen ernstig gewond raken of gedood worden.

- ▶ Uitsluitend werkzaamheden uitvoeren die in deze handleiding staan beschreven. Vóór alle werkzaamheden de veldhakselaar stopzetten en beveiligen, zie handleiding van de veldhakselaar.
- ▶ Alle overige instandhoudings- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door een gekwalificeerde vakgarage laten uitvoeren.

2.4.11 Hoe te handelen in gevaarlijke situaties en bij ongevallen

Verboden of verkeerde maatregelen in gevaarlijke situaties kunnen de redding van personen die gevaar lopen hinderen of verhinderen. Door de lastigere reddingsomstandigheden nemen de kansen op hulp en genezing van gewonden af.

- ▶ Principeel: de machine uitschakelen.
- ▶ Overzicht over de gevaarlijke situatie krijgen en de oorzaak van het gevaar herkennen.
- ▶ De plaats van het ongeval afsluiten.

- ▶ Personen uit de gevarenczone redden.
- ▶ Uit de gevarenczone weggaan en deze niet meer betreden.
- ▶ Reddingsdiensten alarmeren en, indien mogelijk, hulp halen.
- ▶ Levensreddende directe maatregelen nemen.

2.5 Veiligheidsroutines

2.5.1 Machine stopzetten en beveiligen

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door beweging van de machine of machinedelen

Wanneer de machine niet is stopgezet, kunnen de machine of machinedelen onbedoeld bewegen. Daardoor kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood.

- ▶ Voor het verlaten van de werkplek van de operator: Machine stopzetten en beveiligen.

Om de machine stop te zetten en te beveiligen:

- ▶ De veldhakselaar op een horizontale en vlakke ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- ▶ De aandrijvingen van de veldhakselaar uitschakelen en afwachten tot nalopende delen tot stilstand zijn gekomen.
- ▶ Het voorzetwerktuig volledig op de grond laten zakken.
- ▶ Beveilig de veldhakselaar door het aantrekken van de parkeerrem tegen wegrollen.
- ▶ De motor van de veldhakselaar uitschakelen, contactsleutel eruit trekken en meenemen.
- ▶ De accuhoofdschakelaar van de veldhakselaar onmiddellijk uitschakelen, zie handleiding van de veldhakselaar.
- ▶ De veldhakselaar met onderlegwiggen beveiligen tegen wegrollen.

2.5.2 Actortest uitvoeren

GEVAAR

Actortest veilig uitvoeren

Door de actoren van stroom te voorzien worden de functies direct en zonder veiligheidsopvraag uitgevoerd. Daardoor kunnen machinedelen ongewenst in beweging worden gezet, personen grijpen en ernstig of dodelijk letsel toevoegen.

- ✓ Alleen personen die met de machine vertrouwd zijn, mogen de actortest uitvoeren.
- ✓ De uitvoerende persoon moet ermee vertrouwd zijn, welke machinedelen door het aansturen van de actoren worden bediend.
- ▶ De actortest veilig uitvoeren.

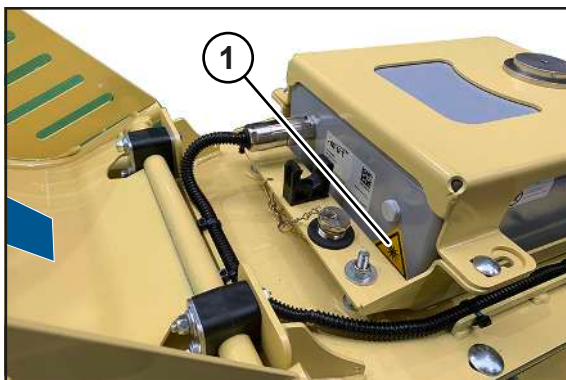
Om de actortest veilig uit te voeren:

- ▶ Opgetilde machinedelen neerlaten of tegen het vallen beveiligen, zie handleiding van de veldhakselaar.
- ▶ De machine stopzetten en beveiligen, [zie Pagina 13](#).
- ▶ De gevarenczone van de aangestuurde bewegende machinedelen goed zichtbaar afsluiten.

- ▶ Ervoor zorgen dat zich geen personen in de gevarenzone van de aangestuurde bewegende machinedelen bevinden.
- ▶ Het contact van de veldhakselaar inschakelen.
- ▶ De actortest alleen vanaf een veilige positie buiten het werkingsgebied van de door de actoren bewogen machinedelen uitvoeren.

2.6 Veiligheidsstickers aan de machine

Positie en betekenis van de veiligheidsstickers



BX002-662



Gevaar voor letsel door optische straling

Letsels aan de ogen door verblinding van de machine, veroorzaakt door optische straling.

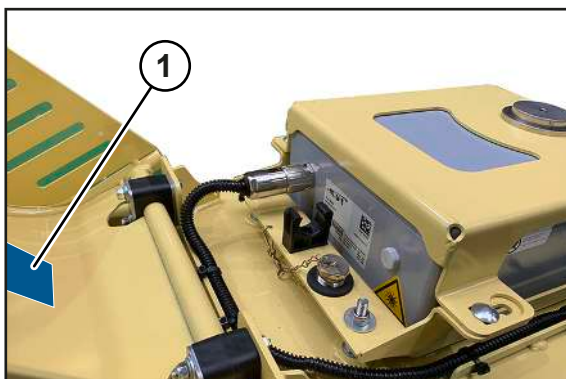
- ▶ Nooit in de lichtbron kijken.
- ▶ Vóór werkzaamheden aan de machine de machine van de energiebron loskoppelen.

2.7 Aanwijzingsstickers op de machine

Elke aanwijzingssticker is voorzien van een bestelnummer en kan direct bij de KRONE dealer worden besteld. Ontbrekende, beschadigde en onherkenbare aanwijzingsstickers moeten onmiddellijk worden vervangen.

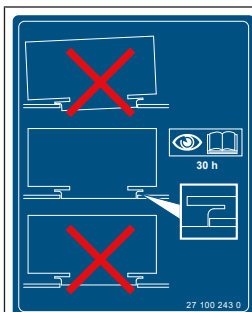
Bij het aanbrengen van aanwijzingsstickers moet het contactoppervlak op de machine schoon en vrij van vuil, olie en vet zijn, zodat de stickers optimaal hechten.

Positie en betekenis van de aanwijzingsstickers



BX002-663

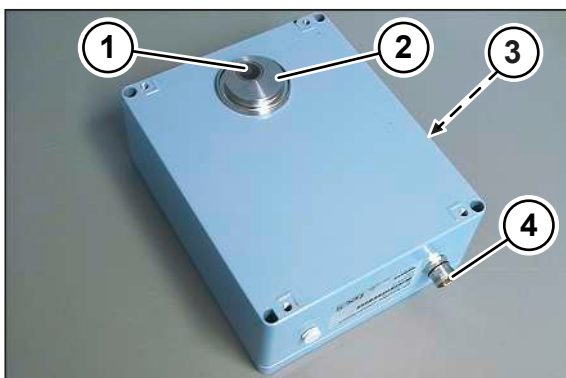
1. Best.-nr. 27 100 243 0 (1x)



Bij de NIR Control dual de inbouwdiepte van de meetflens om de 30 bedrijfsuren controleren en waarborgen dat zich in de gewasstroomrichting geen ophopingsrand vormt, [zie Pagina 27](#).

3 Machinebeschrijving

3.1 Machineoverzicht



BX002-653

- 1 Saffiervenster
- 2 Meetflens

- 3 Garantiezegel
- 4 Steekaansluiting

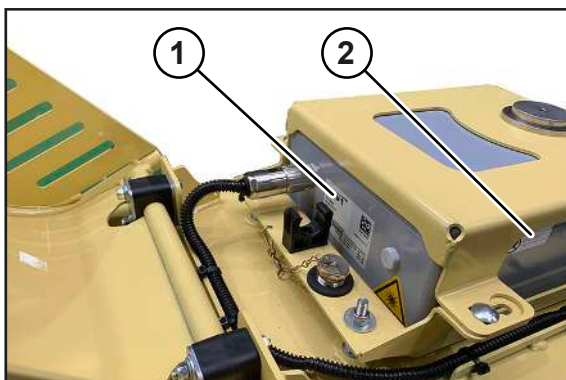
INFO

Als het garantiezegel (3) aan de sensor is beschadigd of als de behuizing van de NIR Control dual-sensor geopend werd, vervallen de garantieclaims tegenover de fabrikant.

3.2 Markering

INFO

Het typeplaatje is een officieel document en mag niet worden veranderd of onleesbaar worden gemaakt!



BX002-654

Aan de behuizing van de sensor bevinden zich het typeplaatje (1) met de machinegegevens en een garantiezegel (2).

Gegevens voor aanvragen en bestellingen



BX002-692

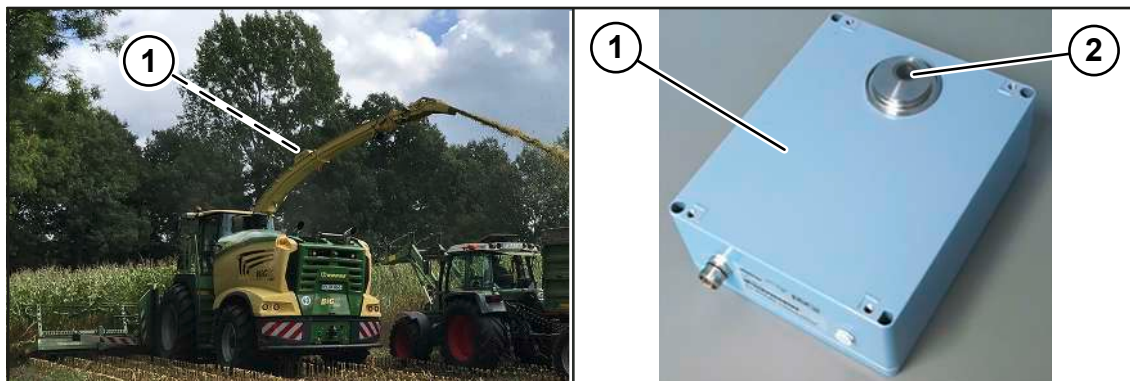
- | | |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1 Type | 5 Maximale stroomopname |
| 2 Machinenummer | 6 Nominaal vermogen |
| 3 Hardwareversie | 7 Zekering |
| 4 Voedingsspanning | 8 Fabricagedatum (kalenderweek/jaar) |

Bij vragen over het machine en bij het bestellen van vervangingsonderdelen moeten de typeaanduiding, het machinenummer en het bouwjaar worden opgegeven. Om de gegevens altijd ter beschikking te hebben, adviseren wij om deze in de velden op de voorste omslag van deze handleiding te vermelden.

Garantiezegel

Het apparaat mag alleen door geautoriseerd vakpersoneel worden geopend. Als het garantiezegel (2) is beschadigd, vervalt de garantie.

3.3 Functiebeschrijving



BX002-655

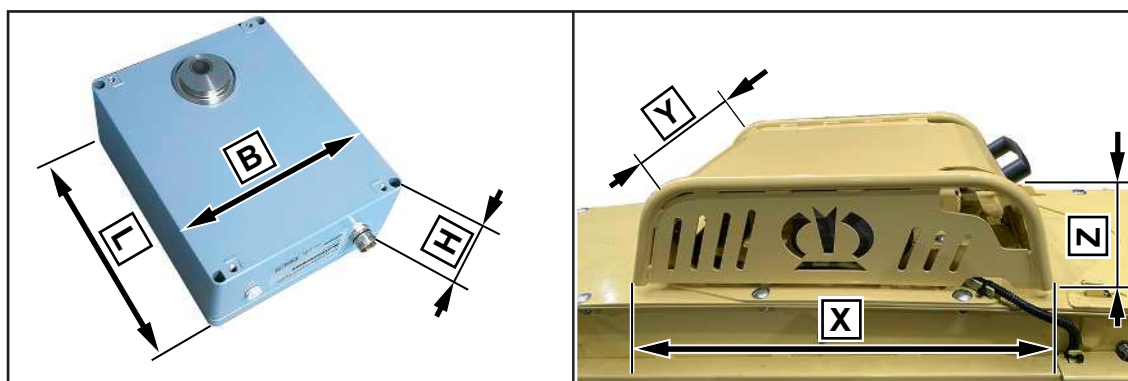
Voorbeeldafbeelding

Deze machine (1) is met een nabije infraroodsensor (2) (NIR-technologie) uitgerust die de vochtigheid en de inhoudsstoffen van het oogstgoed meet. De aan de uitwerpboog van de KRONE veldhakselaar bepaalde vochtigheid beïnvloedt de snijlengte van het oogstgoed via het besturingsapparaat KMC.

De machine is uitsluitend voor de montage en het gebruik aan volgende machines vrijgegeven:

- KRONE veldhakselaar van de bouwserie BX012
- KRONE veldhakselaar van de bouwserie BX201
- KRONE veldhakselaar van de bouwserie BX404

4 Technische gegevens



BX002-687

4.1 Afmetingen*

Afmetingen*	
Lengte L sensor	280 mm
Breedte B sensor	230 mm
Hoogte H sensor	110 mm
Lengte X behuizing voor montage aan een KRONE veldhakselaar BiG X.	550 mm
Breedte Y behuizing voor montage aan een KRONE veldhakselaar BiG X.	400 mm
Hoogte Z behuizing voor montage aan een KRONE veldhakselaar BiG X.	200 mm

4.2 Gewichten

Gewicht	
Eigen gewicht sensor	5,9 kg
Eigen gewicht behuizing voor montage aan een KRONE veldhakselaar BiG X	15,0 kg

4.3 Elektrische uitrusting

Elektrische uitrusting	
Netspanning	12–24 VDC
Ingangsspanning min.	10,5 VDC
Ingangsspanning max.	30 VDC
Maximale stroomopname	4 A
Beschermingsklasse	IP 66

4.4 Golfengte infraroodlicht

Golfengte infraroodlicht	
Golfbereik spectrometer	1000 nm–1700 nm

4.5 Omgevingstemperatuur

Omgevingstemperatuur	
Temperatuurbereik voor de werking van de machine	-5 tot +45 °C

5 Eerste inbedrijfstelling

- ✓ KRONE NIR Control dual is volgens de montagehandleiding opgebouwd en aan een KRONE veldhakselaar BiG X gemonteerd.
- ✓ KRONE NIR Control dual is in de KRONE Diagnostics en in de terminal van de veldhakselaar vrijgegeven.

6 Bediening

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door niet-inachtneming van de principiële veiligheidsinstructies

Wanneer de principiële veiligheidsinstructies niet in acht worden genomen, kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood.

- Om ongevallen te voorkomen, moeten de principiële veiligheidsinstructies in de handleiding worden gelezen en opgevolgd, [zie Pagina 10](#).

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door niet-inachtneming van de veiligheidsroutines

Wanneer de veiligheidsroutine niet in acht wordt genomen, kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood.

- Om ongevallen te voorkomen, moeten de veiligheidsroutines in de handleiding van de veldhakselaar worden gelezen en opgevolgd.

6.1 Bediening voor het gebruik met KRONE-veldhakselaar

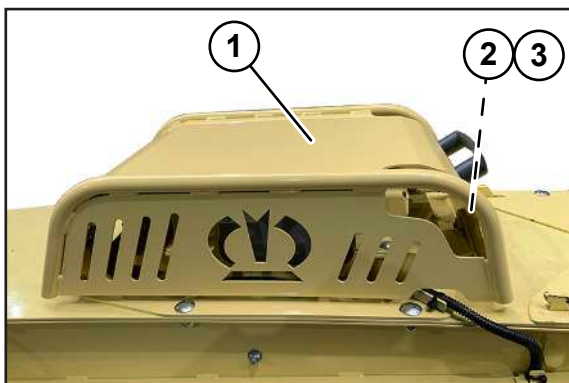
6.1.1 NIR Control dual demonteren

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door vallen

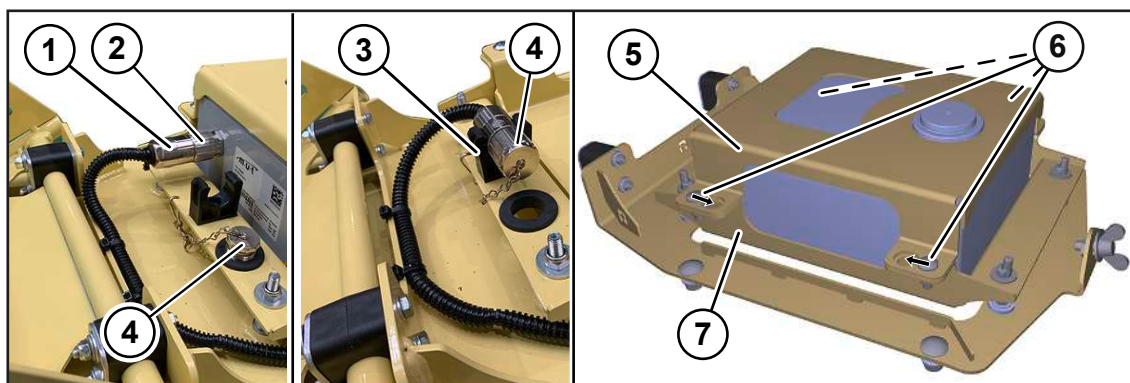
Bij werkzaamheden aan of op hoog gelegen gebieden van de machine bestaat gevaar om te vallen. Daardoor kunnen personen ernstig gewond raken of gedood worden.

- Let op een stabiele stand.
- Een geschikte valbeveiliging gebruiken.
- Het gebied onder de montageplaats tegen vallende voorwerpen beschermen.
- De uitwerpboog van de veldhakselaar naar de linkerzijde en zo ver mogelijk omlaag zwenken, zie handleiding van de veldhakselaar.
- De veldhakselaar stopzetten en beveiligen, zie handleiding van de veldhakselaar.
- Een geschikt platform creëren zodat van daaruit de NIR Control dual van de uitwerpboog kan worden gedemonteerd.



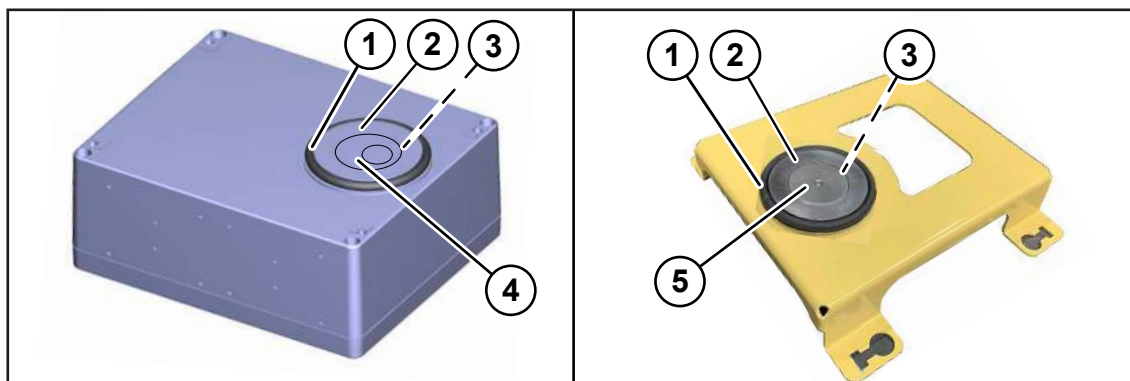
BX002-680

- De vleugelschroef (2) losdraaien en de beschermkap (1) openklappen.



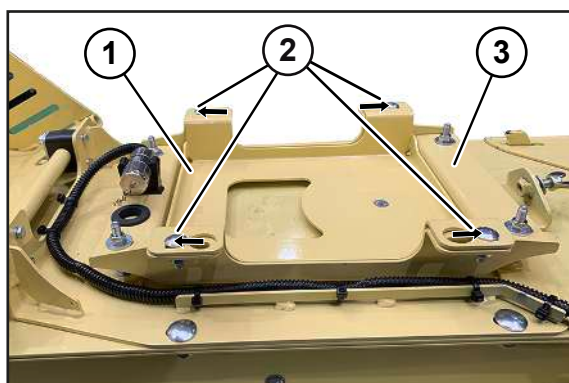
BX002-677

- ▶ De stekker (1) van de steekaansluiting (2) aan de NIR Control dual loskoppelen.
- ▶ De kap (4) uit de rubbertule nemen en op de stekker (1) schroeven.
- ▶ De stekker (1) in de buisklem (3) plaatsen.
- ▶ De moeren van de vlakke ronde schroeven (6) losdraaien en de vlakke ronde schroeven (6) in de richting van de pijl verschuiven tot de schroefkoppen in de uitsparingen passen.
- ▶ Het deksel (5) van de dragerplaat (7) verwijderen en de sensor verwijderen.



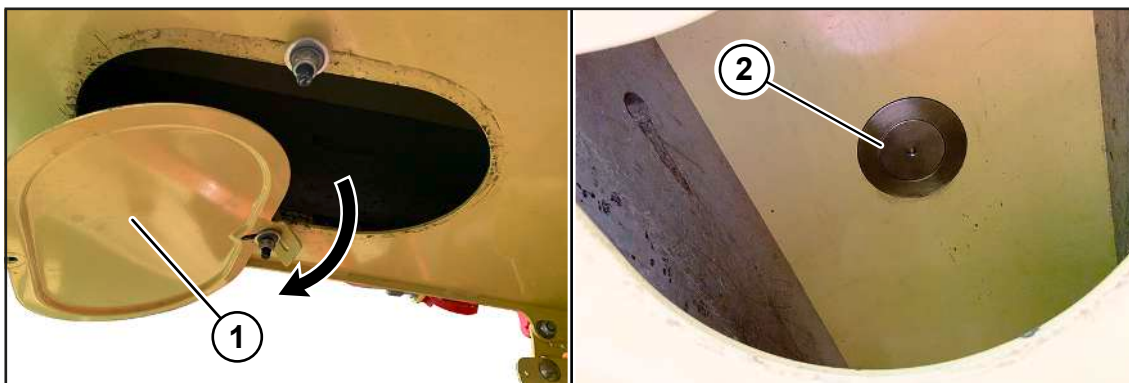
BX002-678

- ▶ De adapterring (2) met afdichting NIR-sensor (1) en de O-ring (3) van de meetflens (4) van de NIR Control dual verwijderen.
- ▶ De adapterring (2) met afdichting NIR-sensor (1) en de O-ring (3) op het afsluitdeksel (5) plaatsen.



BX002-679

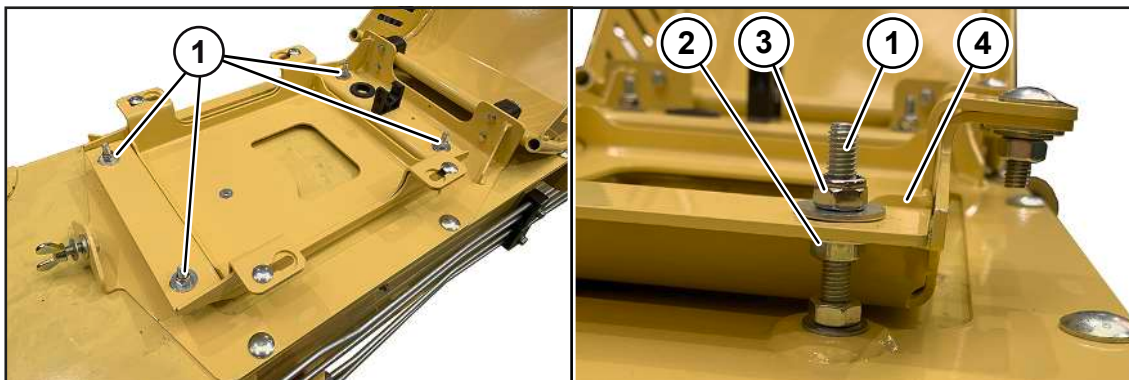
- ▶ Het deksel (1) zo in de dragerplaat (3) plaatsen dat de adapterring in de opening in de uitwerpboog past.
- ▶ De vlakke ronde schroeven (2) naar buiten schuiven en vastschroeven.



BX002-670

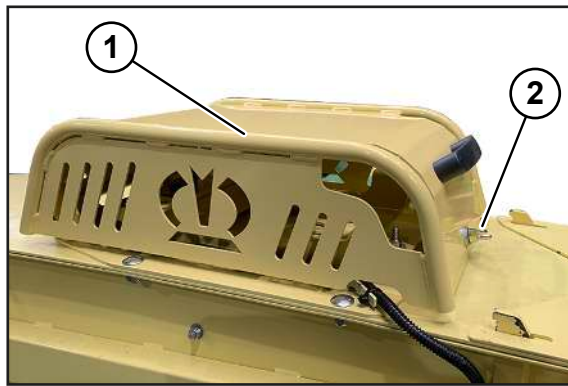
- ▶ De onderhoudsklep (1) aan de onderzijde van de uitwerpboog openen.
- ▶ Controleren of het sluitdeksel (2) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ➔ Als het sluitdeksel (2) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt:
 - ▶ De instelling is in orde.
- ➔ Als het sluitdeksel (2) met de adapterring een ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt:
 - ▶ De montage van deksel en dragerplaat moet worden ingesteld, [zie Pagina 23](#).

De montage van deksel en dragerplaat instellen



BX002-671

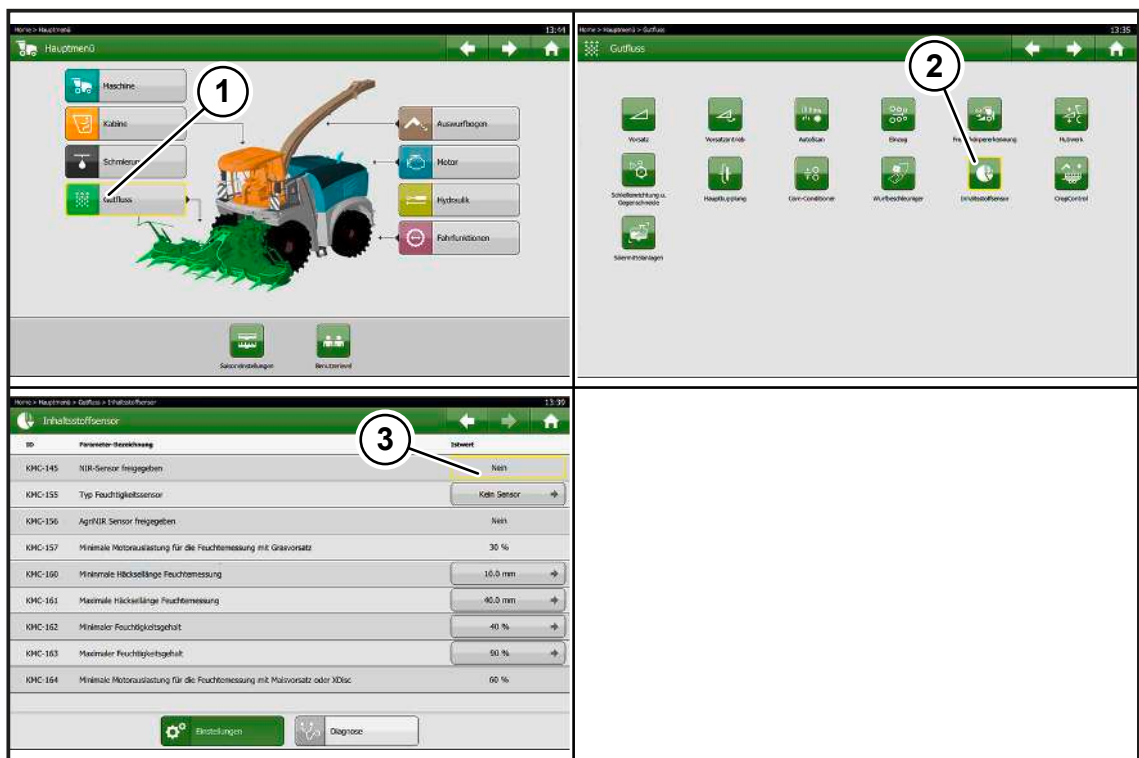
- ▶ Bepalen waar en met welke maat de montage (4) uit deksel en dragerplaat opgetild of neergelaten moet worden zodat het sluitdeksel met de adapterring geen ophopingsrand meer in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ▶ De bovenste borgmoeren (3) van de schroeven (1) losdraaien.
- ▶ De onderste borgmoer (2) van de betreffende schroeven (1) losdraaien of vastdraaien tot het sluitdeksel met de adapterring geen ophopingsrand meer in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ▶ De bovenste borgmoeren (3) van de schroeven (1) vastdraaien.
- ▶ Tot slot controleren of het sluitdeksel (2) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt, indien nodig de instelprocedure herhalen.



BX002-681

- Het beschermingsdeksel (1) omlaagklappen en met de vleugelschroef (2) afsluiten.

Vrijgave van de NIR Control dual in de terminal van de veldhakselaar deactiveren



BX002-661

- In het hoofdmenu -> menu gewasstroon (1) -> menu inhoudsstofsensor (2) -> de parameter "NIR-sensor vrijgegeven" (3) op "nee" zetten.

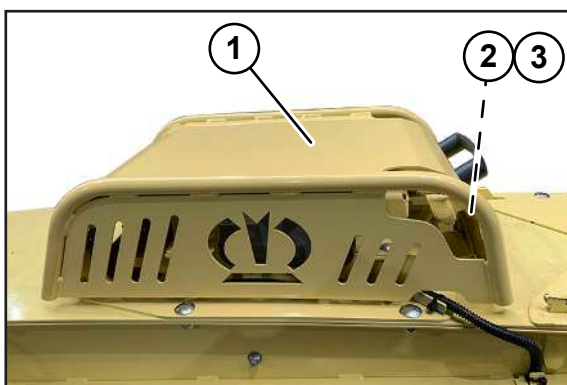
6.1.2 NIR Control dual monteren

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door vallen

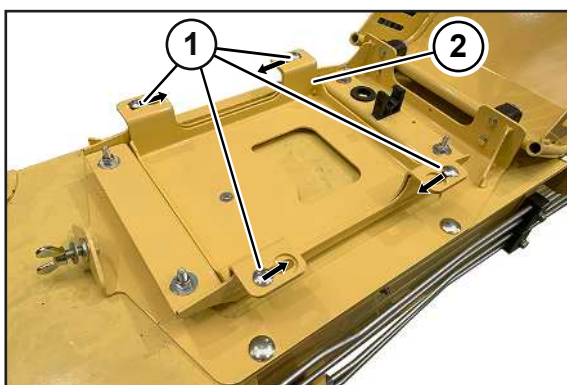
Bij werkzaamheden aan of op hoog gelegen gebieden van de machine bestaat gevaar om te vallen. Daardoor kunnen personen ernstig gewond raken of gedood worden.

- ▶ Let op een stabiele stand.
- ▶ Een geschikte valbeveiliging gebruiken.
- ▶ Het gebied onder de montageplaats tegen vallende voorwerpen beschermen.
- ▶ De uitwerpboom van de veldhakselaar naar de linkerzijde en zo ver mogelijk omlaag zwenken, zie handleiding van de veldhakselaar.
- ▶ De veldhakselaar stopzetten en beveiligen, zie handleiding van de veldhakselaar.
- ▶ Een geschikt platform creëren zodat van daaruit de NIR Control dual van de uitwerpboom kan worden gedemonteerd.



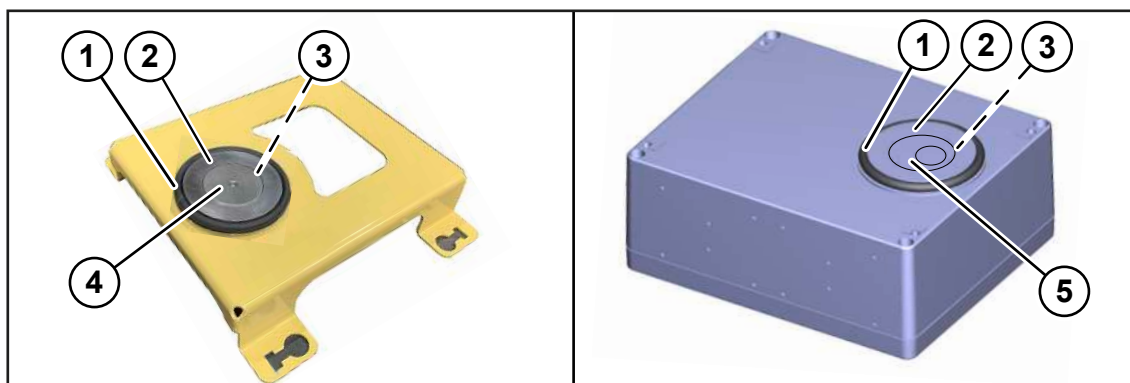
BX002-680

- ▶ De vleugelschroef (2) losdraaien en de beschermkap (1) openklappen.



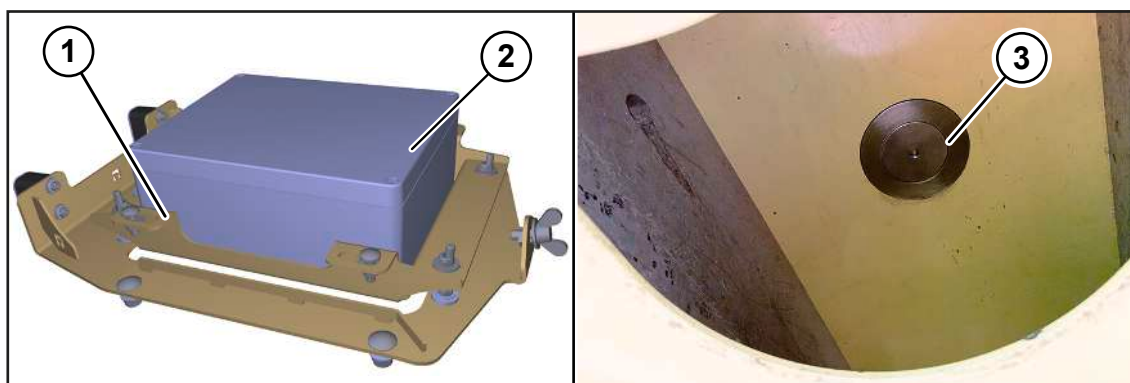
BX002-672

- ▶ De moeren van de vlakke ronde schroeven (1) losdraaien en de vlakke ronde schroeven (1) in de richting van de pijl verschuiven tot de schroefkoppen in de uitsparingen passen.
- ▶ Het deksel (2) van de dragerplaat verwijderen.



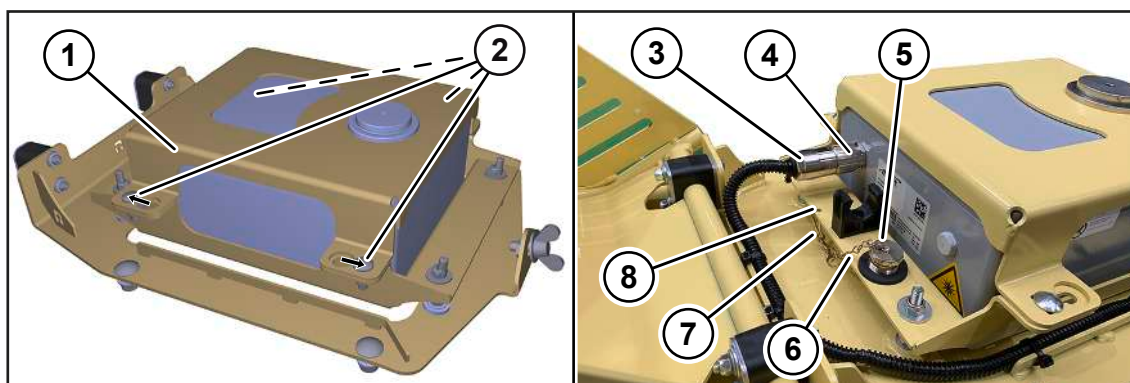
BX002-673

- ▶ De adapterring (2) met afdichting NIR-sensor (1) en de O-ring (3) van het afsluitdeksel (4) nemen.
- ▶ De adapterring (2) met afdichting NIR-sensor (1) en de O-ring (3) op de meetflens (5) van de NIR Control dual plaatsen.



BX002-674

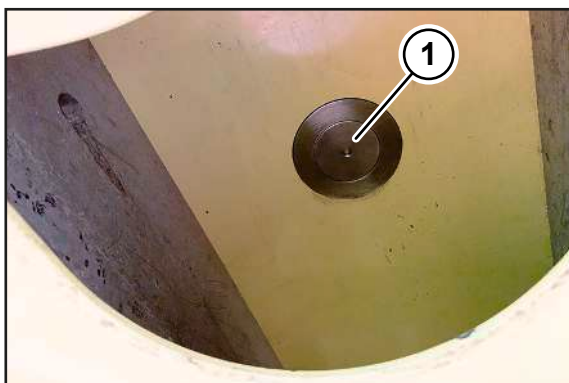
- ▶ De NIR Control dual (2) zo in de dragerplaat (1) plaatsen dat de adapterring (3) in de opening in de uitwerpboog past.



BX002-675

- ▶ Het deksel (1) op de sensor plaatsen, de vlakke ronde schroeven (2) naar buiten schuiven en vastschroeven.
- ▶ De stekker (3) van de kabel in de steekaansluiting (4) aan de NIR Control dual steken en de kap (5) in de rubbertule steken.
- ▶ De ketting (6) van de kap (5) met de veerhaak (7) verbinden en de veerhaak (7) met boring (8) aan de dragerplaat bevestigen.

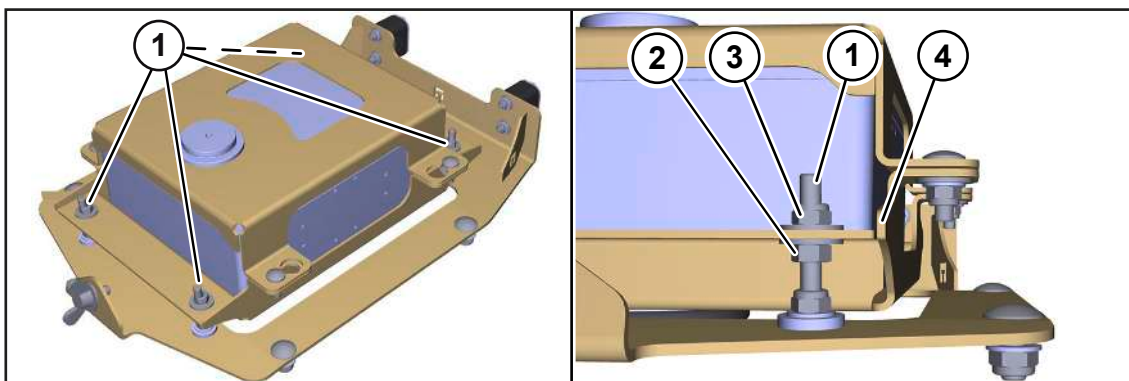
Inbouwdiepte van de NIR Control dual controleren



BX002-682

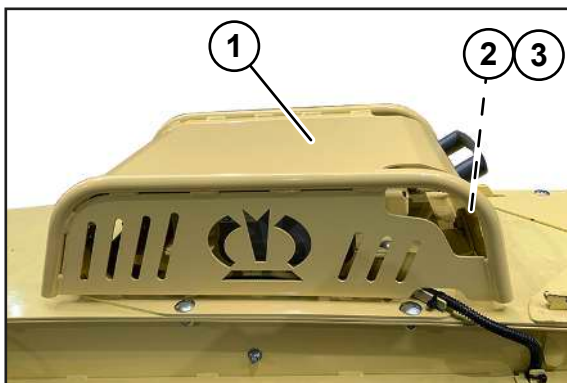
- ▶ Controleren of de meetflens (1) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ➔ Als de meetflens (1) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt:
 - ▶ De instelling is in orde.
- ➔ Als de meetflens (1) met de adapterring een ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt:
 - ▶ De inbouwdiepte van de NIR Control dual moet worden ingesteld, [zie Pagina 27](#).

Inbouwdiepte van de NIR Control dual instellen



BX002-683

- ▶ Bepalen waar en met welke maat de montage (4) uit deksel, dragerplaat en sensor opgetild of neergelaten moet worden zodat de meetflens met de adapterring geen ophopingsrand meer in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ▶ De bovenste borgmoeren (3) van de schroeven (1) losdraaien.
- ▶ De onderste borgmoer (2) van de betreffende schroeven (1) losdraaien of vastdraaien tot de meetflens met de adapterring geen ophopingsrand meer in gewasstroomrichting veroorzaakt.
- ▶ De bovenste borgmoeren (3) van de schroeven (1) vastdraaien.
- ▶ Tot slot controleren of de meetflens (2) met de adapterring geen ophopingsrand in gewasstroomrichting veroorzaakt, indien nodig de instelprocedure herhalen.

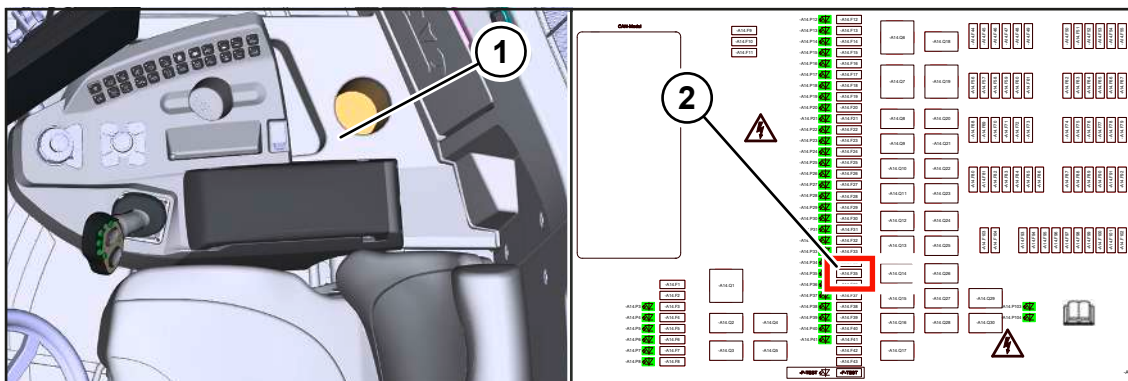


BX002-680

- ▶ Het beschermdeksel (1) omlaagklappen.
- ▶ De vleugelschroef (2) met de schijf (3) in de nok van de montageplaat schroeven en zo het deksel vergrendelen.

Nominale waarde van de zekering F35 aan de veldhakselaar controleren

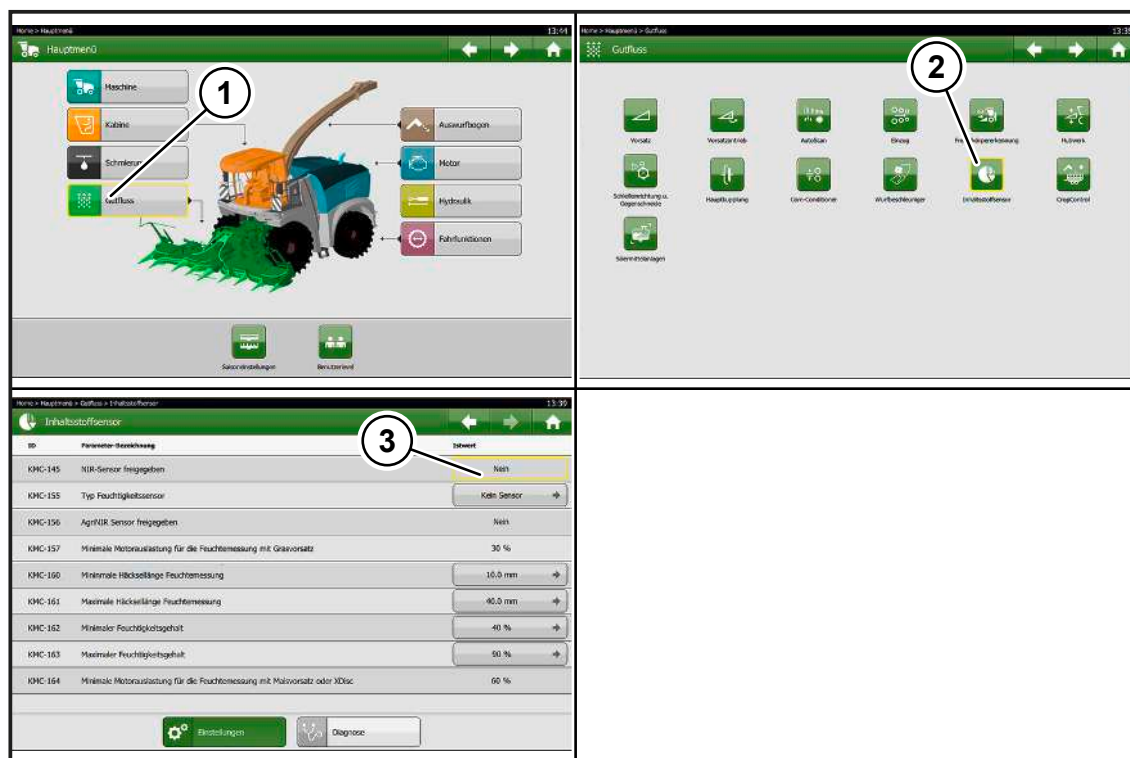
Als een andere sensor aan de veldhakselaar gemonteerd was, dan kan het zijn dat een zekering aan de veldhakselaar moet worden vervangen.



BX002-689

- ▶ Aan de veldhakselaar de afdekking (1) elektroconsole demonteren.
- ▶ De zekeringwaarde van de zekering F35 (2) controleren.
 - ⇒ De zekeringwaarde van de zekering F35 bedraagt 7,5 A:
 - ▶ De zekeringwaarde is in orde.
 - ⇒ De zekeringwaarde van de zekering F35 bedraagt niet 7,5 A:
 - ▶ De voorhanden zekering door een zekering met de nominale waarde 7,5 A vervangen.
- ▶ De afdekking (1) elektroconsole weer monteren.

Vrijgave van de NIR Control dual in de terminal van de veldhakselaar activeren



BX002-661

- In het hoofdmenu -> menu gewasstroom (1) -> menu inhoudsstofsensor (2) -> de parameter "NIR-sensor vrijgegeven" (3) op "ja" zetten.

7 Onderhoud

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door niet-inachtneming van de principiële veiligheidsinstructies

Wanneer de principiële veiligheidsinstructies niet in acht worden genomen, kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood.

- Om ongevallen te voorkomen, moeten de principiële veiligheidsinstructies in de handleiding worden gelezen en opgevolgd, [zie Pagina 10](#).

WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door niet-inachtneming van de veiligheidsroutines

Wanneer de veiligheidsroutine niet in acht wordt genomen, kunnen personen ernstig letsel oplopen of worden gedood.

- Om ongevallen te voorkomen, moeten de veiligheidsroutines in de handleiding van de veldhakselaar worden gelezen en opgevolgd.

7.1 Aandraaimomenten

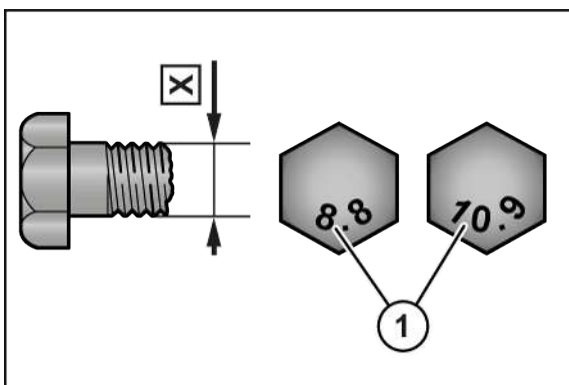
Afwijkende aandraaimomenten

Alle schroefverbindingen moeten principieel met de hierna vermelde aandraaimomenten worden vastgedraaid. Afwijkingen van de tabel zijn overeenkomstig gemarkeerd.

Metrische draadschroeven met normaal schroefdraad

INFO

De tabel geldt niet voor verzonken schroeven met binnenzeskant wanneer de verzonken schroef over de binnenzeskant wordt aangehaald.



DV000-001

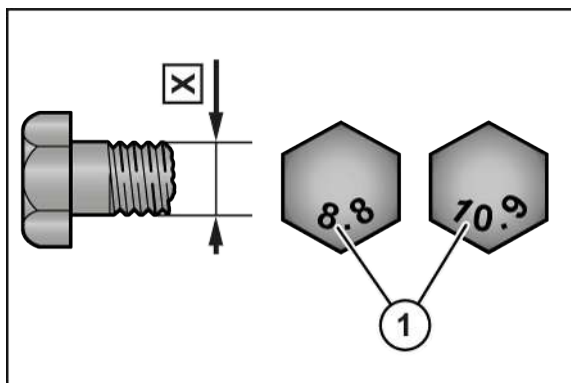
X Maat schroefdraad

1

Sterkteklasse op de boutkop

X	Sterkteklasse			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Aandraaimoment (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

Metrische draadschroeven met fijn schroefdraad



DV000-001

X Maat schroefdraad

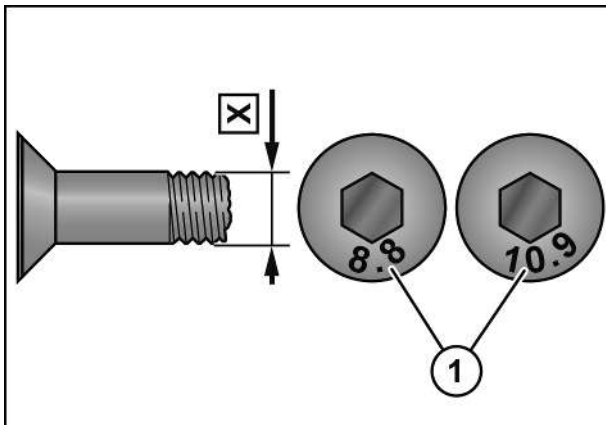
1 Sterkteklasse op de boutkop

X	Sterkteklasse			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Aandraaimoment (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

Metrische draadschroeven met verzonken kop en binnenzeskant

INFO

De tabel geldt alleen voor verzonken schroeven met binnenzeskant en metrische schroefdraad die via de binnenzeskant worden aangedraaid.



DV000-000

X Maat schroefdraad

1 Sterkteklasse op de boutkop

X	Sterkteklasse			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Aandraaimoment (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

Sluitschroeven aan aandrijvingen

INFO

De aandraaimomenten gelden alleen voor de montage van sluitschroeven, kijkglazen, be-/ontluchtingsfilters in aandrijvingen met gietijzeren, aluminium en stalen behuizingen. Onder het begrip sluitschroef vallen de aftapschroef, de controleschroef, de be- en ontluchtingsfilters.

De tabel geldt alleen voor sluitschroeven met buitenzeskant in combinatie met een koperen afdichtingsring en voor ontluchtingsventielen van messing met een vormafdichtingsring.

Schroef- draad	Sluitschroef en kijkglas met koperen ring ¹		Ontluchtingsventiel van messing	
	Beluchtungsfilter/ontluchtungsfilter van staal		Beluchtungsfilter/ontluchtungsfilter van messing	
	in staal en gietwerk	in aluminium	in staal en gietwerk	in aluminium
Maximaal aandraaimoment (Nm) (± 10%)				
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

¹ Koperen ringen altijd vervangen.

7.2 Onderhoud voor het gebruik met KRONE-veldhakselaar

LET OP

Schade aan de NIR Control dual door hakselgoed

Als de NIR Control dual niet juist is ingesteld, kan het tot foute meetresultaten komen en in bepaalde omstandigheden kan de sensor worden beschadigd.

- De inbouwdiepte van de NIR Control dual om de 30 bedrijfsuren controleren en indien nodig instellen.

De inbouwdiepte van de sensor controleren

- Om de 30 bedrijfsuren de inbouwdiepte van de NIR Control dual controleren, [zie Pagina 27](#).

8 Afvalverwijdering

Na de gebruiksduur van de machine moeten de afzonderlijke bestanddelen van de machine volgens voorschrift worden verwijderd. De in het desbetreffende land actueel geldende voorschriften voor afvalverwijdering en de hiervoor geldende wetten moeten in acht worden genomen.

Metalen delen

- Alle metalen delen moeten voor recycling naar een inzamelpunt voor metaal worden gebracht.
- De onderdelen moeten, voordat ze worden gesloopt, worden ontdaan van bedrijfsstoffen en smeermiddelen (transmissieolie, olie uit het hydraulisch systeem, ...).
- De bedrijfsstoffen en smeermiddelen moeten apart worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor milieuvriendelijke afvalverwijdering of recycling.

Bedrijfsstoffen en smeermiddelen

- Bedrijfsstoffen en smeermiddelen (dieselbrandstof, koelmiddelen, transmissie-olie, olie uit het hydraulisch systeem, ...) moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgewerkte olie.

Kunststoffen

- Alle kunststoffen moeten voor recycling worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor kunststof.

Rubber

- Alle rubberen delen (slangen, banden...) moeten voor recycling worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor rubber.

Elektronisch afval

- Alle elektronische onderdelen moeten naar een inzamelpunt voor afgedankte elektronische apparatuur worden gebracht.

A

Aandraaimomenten	30
Aanwijzingen met informatie en adviezen	7
Aanwijzingsstickers op de machine	14
Actortest uitvoeren	13
Afbeeldingen	5
Afmetingen*	18
Afvalverwijdering	34
Andere geldende documenten	4

B

Bediening	21
Bediening voor het gebruik met KRONE- veldhakselaar	21
Belang van de handleiding	10

C

Conformiteitsverklaring	37
Constructieve wijzigingen aan de machine	11
Contactgegevens van uw handelaar	2
Contactpersonen	2

D

De inbouwdiepte van de sensor controleren	33
De montage van deksel en dragerplaat instellen	23
Doelgroep van dit document	4

E

Eerste inbedrijfstelling	20
Elektrische uitrusting	18
Extra uitrustingen en reserveonderdelen	11

F

Functiebeschrijving	17
Fundamentele veiligheidsaanwijzingen	10

G

Garantiezegel	17
Gebruik volgens bestemming	9
Gebruiksduur van de machine	10
Gegevens voor aanvragen en bestellingen	2, 17
Geldigheid	4
Gevaaren bij bepaalde werkzaamheden: werkzaamheden aan de machine	12
Gewichten	18
Golflengte infraroodlicht	18

H

Het begrip "Machine"	5
Hoe te handelen in gevaarlijke situaties en bij ongevallen	12

I

Inbouwdiepte van de NIR Control dual controleren	27
Inbouwdiepte van de NIR Control dual instellen	27

K

Kinderen in gevaar	11
Kruisverwijzingen	4
Kwalificatie van het bedieningspersoneel	10
Kwalificatie van het vakpersoneel	11

L

Lijsten en verwijzingen	4
-------------------------------	---

M

Machine stopzetten en beveiligen	13
Machinebeschrijving	16
Machineoverzicht	16
Markering	16
Metrische draadschroeven met fijn schroefdraad	31
Metrische draadschroeven met normaal schroefdraad	30
Metrische draadschroeven met verzonken kop en binnenzeskant	32

N

Nabestelling	4
NIR Control dual demonteren	21
NIR Control dual monteren	25

O

Omgevingstemperatuur	19
Omrekeningstabel	7
Omvang van het document	5
Onderhoud	30
Onderhoud voor het gebruik met KRONE-veldhakselaar	33
Over dit document	4

P

Persoonlijke beschermingsmiddelen	12
Positie en betekenis van de aanwijzingsstickers	15
Positie en betekenis van de veiligheidsstickers	14

R

Redelijkerwijs voorzienbaar verkeerd gebruik	9
Richtingsgegevens	5

S

Sluitschroeven aan aandrijvingen	32
Symbolen in afbeeldingen	5
Symbolen in de tekst	5

T

Technische gegevens	18
---------------------------	----

V

Veilige werking: technisch onberispelijke toestand	11
Veiligheid	9
Veiligheidsaanduidingen aan de machine	12
Veiligheidsroutines	13
Veiligheidsstickers aan de machine	14

W

Waarschuwingen voor materiële schade/ milieuschade	7
Waarschuwingsaanwijzingen	6
Weergavemiddelen	5

Z

Zo gebruikt u dit document	4
----------------------------------	---

9 Conformiteitsverklaring



EG-conformiteitsverklaring



Wij

KRONE Agriculture SE

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle

verklaren hiermee als fabrikant van het hierna genoemde product en onder eigen verantwoordelijkheid, dat de

Machine: Elektronica
Type: NIR Control dual

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende bepalingen:

- EG-richtlijn 2006/42/EG (machines)

Als gemachtigde voor de samenstelling van de technische documenten geldt de ondertekenende bedrijfsleider.



Jan Horstmann
(Directeur Constructie & Ontwikkeling)

Spelle, 4-8-2021

Bouwjaar:**Machinenr.:**



THE POWER OF GREEN

Maschinenfabrik

Bernard Krone GmbH & Co. KG

✉ Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle

✉ Postfach 11 63
D-48478 Spelle

☎ +49 (0) 59 77 / 935-0

📠 +49 (0) 59 77 / 935-339

🌐 www.landmaschinen.krone.de